

## ロシア企業3社との商談会開催のご案内

平成 30 年1月5日

日露貿易投資促進機構事務局(ロシア NIS 貿易会)

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

さて、2017 年9月の東方経済フォーラムの際に経済産業省とロシア経済発展省の間で「労働生産性向上の分野における経験の交換に関する相互理解に関する覚書」が調印されましたが、この覚書に則り、1月 14 日～19 日にロシアから3企業の製造・技術・品質部門の幹部を日本へ招聘し、各種のプログラムを実施することとなりました。その際、本プログラムの一環として、ロシア NIS 貿易会では、1月 18 日(木)に訪日するロシア企業3社と日本企業との商談会(ビジネスマッチング)を実施いたします。

訪日する3社は、いずれもそれぞれの分野でロシアを代表する企業で、将来大いに成長が期待される有望企業です(詳しくは別紙1を参照)。たいへん貴重な機会と思われまので、会員の皆様の積極的なご参加を期待しております。

本商談会へ参加ご希望の方は、別紙2の「参加申込書」にて、1月12日(金)17時までに一般社団法人ロシア NIS 貿易会宛に E メール (forum@rotobo.or.jp)にてお申込みください。申し込み状況によっては締切日前にお申込みの受付を終了させて頂く場合がありますので、ご関心の向きはお早目にお申込みいただけますようお願い申し上げます。皆様のご参加をお待ちしております。

敬具

### 記

- ◆行事名:ロシア企業3社との商談会
- ◆日 時: 2018 年1月 18 日(木) 09:00～17:00 (1件当たり 45 分の面談時間を想定)
- ◆会 場: ホテルニューオータニ ザ・メイン アーケード階 吉祥  
〒102-8578 東京都千代田区紀尾井町 4-1 TEL: 03-3265-1111 (代)  
<http://www.newotani.co.jp/tokyo/info/access/index.html>
- ◆ロシア側参加企業 (企業概要は別紙1)
  - (1)株式会社「ヴォルシスキー鋼管工場」(Volzhsky Pipe Plant OJSC)
  - (2)ニューバイオ有限会社 (New Bio LLC)
  - (3)株式会社ウラル化学機械工場 (JSC «Uralhimmash») (先方の都合により午前中のみ面談可能)
- ◆申込期限: 1月 12 日(金)17:00
- ◆参加費: 無料
- ◆言語: 必要な場合には日口通訳1名を提供します。
- ◆連絡先: (一社)ロシア NIS 貿易会ロシア NIS 経済研究所 担当: 中居、斉藤  
TEL: 03-3551-6218 FAX: 03-3555-1052 Email: forum@rotobo.or.jp

## 訪日するロシア企業3社の概要

### 1. 株式会社「ヴォルシスキー鋼管工場」 (Volzhsky Pipe Plant OJSC)

◆所在地: ヴォルゴグラード州ヴォルシスキー市

◆創業: 1970年2月27日

◆訪日メンバー

①アレクサンドル・ジュコフ 品質管理部長

②セルゲイ・ストルチコフ 総務部課長

③アナトリー・スイチェフ 《TMK》 品質部長  
(TMKは株「ヴォルガ鋼管工場」の持株会社)



◆事業概要: ロシアの8大鋼管メーカーのひとつ。ロシア

CIS に7つの鋼管工場を傘下におく TMK グループのグループ企業。石油ガス産業、化学・石油化学工業、自動車産業、機械製造業用の各種の鋼管及びシームレスパイプの製造に従事(800種類以上)。エクソンモービル、RD シェル、サウジアラムコ等に出荷実績あり。石油ガスパイプラインとなる 1420 mmの大口径管も製造。

◆URL: <https://vtz.tmk-group.ru/> (露語のみ)

参考: TMK の URL <https://www.tmk-group.com/> (英語あり)

### 2. ニューバイオ有限会社 (New Bio LLC)

◆所在地: ヴォルゴグラード州アレクセエフスキー地区

◆創業: 2014年

◆訪日メンバー

①ロマン・チェチネフ 開発部長

◆事業概要: トウモロコシの高次加工プラントを建設する

ための投資事業会社。トウモロコシの高次加工プラントでは、澱粉やマルトデキストリン等を生産する予定。マルトデキストリンは、炭水化物添加剤、増量剤/増粘剤、賦形剤、甘味料、吸湿性調整剤、溶媒、安定剤など広範な用途で利用される商品であり、需要も高い。国内市場だけでなく、輸出も想定。ヴォルゴグラード州にある2つの農業企業を傘下におき、原料となるトウモロコシの調達先として確保している。



◆URL: <http://www.newbio.su/> (露語のみ)

### 3. 株式会社ウラル化学機械工場 (JSC «Uralhimmash»)

◆所在地: スヴェルドロフスク州エカテリンブルグ市

◆創業: 1942年

◆訪日メンバー

①オレグ・チェルノフ 社長

②ドミトリー・スイトチェンコ 技術部次長

◆事業概要: 石油精製及びガス加工、石油化学、原子力部門のための生産設備の製造に従事。同分野ではロシア最大のメーカーのひとつ。円筒状容器、分離器、熱交換装置、球形タンク、LPG 輸送用タンク容器、加圧ガス貯蔵タンク、回転窯(キルン)、乾燥器、冷却器、真空濾過器、オートクレーブ、電気分解器、NPP 用の特殊用途装置等々を製造。CIS、中東・アフリカ、中国、中東欧諸国等への輸出実績も多数。



◆URL: <http://www.uralhimmash.ru> (英語あり)

## 別紙2

(一社)ロシアNIS貿易会 ロシアNIS経済研究所 担当:中居、齊藤  
TEL:03-3551-6218 Email:forum@rotobo.or.jp

### ロシア企業3社との商談会(1月18日(木))参加申込用紙

2018年1月12日(金)締切

(1) 申込者氏名		英文表記	
(2) 勤務先名称			
英文表記			
(3) 所属部署			
英文表記			
(4) 役職		英文表記	
(5) 勤務先TEL		(6) 勤務先FAX	
(7) E-mail			

※個人情報の取扱には十分注意し、当案件以外の目的では使用いたしません。

#### 面談希望表

面談を希望する企業の時間帯を選択し、「希望時間帯」の欄にマーク(○、✓、×等)をしてください(できるだけ複数の時間帯を選択していただくと、面談が実現する可能性が高まります)。

なお、同一企業への面談希望が複数から寄せられ、希望時間が重なった場合には、事務局(ROTOBO)にて調整させていただきます。その際、必ずしもご希望に添えないこともあろうかと思いますが、ご理解をよろしくお願いいたします。

#### 1. 株式会社「ヴォルシスキー鋼管工場」(Volzhsky Pipe Plant OJSC)

時間帯	09:00-09:45	10:00-10:45	11:00-11:45	12:00-12:45	14:00-14:45	15:00-15:45	16:00-16:45
希望時間帯							

#### 2. ニューバイオ有限会社 (New Bio LLC)

時間帯	09:00-09:45	10:00-10:45	11:00-11:45	12:00-12:45	14:00-14:45	15:00-15:45	16:00-16:45
希望時間帯							

#### 3. 株式会社ウラル化学機械工場(JSC «Uralhimmash») 午前中のみ面談可能

時間帯	09:00-09:45	10:00-10:45	11:00-11:45	12:00-12:45	14:00-14:45	15:00-15:45	16:00-16:45
希望時間帯							

通訳希望の有無 (日露) どちらかにマーク(○、✓、×等)をしてください。

希望する	希望しない